



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

An Ardteistiméireacht 2022

**Aistriúchán
Ar Scéim Mharcála**

Fraincis

Gnáthleibhéal

Nóta do mhúinteoirí agus do scoláirí faoi úsáid na scéimeanna marcála foilsithe

Níl na scéimeanna marcála a fhoilsíonn Coimisiún na Scrúduithe Stáit ceaptha lena n-úsáid mar cháipéisí astu féin. Is áis riachtanach iad ag scrúdaitheoirí a théann faoi oiliúint i léirléamh agus i gcur i bhfeidhm ceart na scéime. Mar chuid den oiliúint sin, as measc rudaí eile, déantar samplaí d'obair na scoláirí a mharcáil agus déantar plé ar na marcanna a bhronntar, mar mhaithe le cur i bhfeidhm ceart na scéime a shoiléiriú. Déanann Scrúdaitheoirí Comhairleacha monatóireacht ar obair na scrúdaitheoirí ina dhiaidh sin le cinntiú go gcuirtear an scéim mharcála i bhfeidhm go comhleanúnach agus go beacht. Bíonn an Príomhscrúdaitheoir i bhfeighil an phróisis agus is gnách go mbíonn Príomhscrúdaitheoir Comhairleach ag cuidiú leis. Is é an Príomhscrúdaitheoir an t-údarás deiridh i dtaca le cé acu a cuireadh an scéim mharcála i bhfeidhm i gceart ar aon phíosa d'obair iarrthóra nó nár cuireadh.

Is cáipéisí oibre na scéimeanna marcála. Cé go n-ullmhaítear dréachtscéim mharcála roimh an scrúdú, ní chuirtear bailchríoch uirthi go dtí go gcuireann scrúdaitheoirí i bhfeidhm ar obair iarrthóirí í agus go dtí go mbailítear agus go meastar an t-aiseolas ó na scrúdaitheoirí uile, i bhfianaise raon iomlán na bhfreagraí a thug na hiarrthóirí, leibhéal foriomlán deacrachta an scrúdaithe agus an ghá le comhleanúnachas caighdeán a choimeád ó bhliain go bliain. Aistriúchán ar an scéim chríochnaithe atá sa cháipéis fhoilsithe seo, mar a cuireadh i bhfeidhm ar obair na n-iarrthóirí uile í.

Is cóir a nótáil i gcás scéimeanna ina bhfuil freagraí nó réitigh eiseamláireacha nach bhfuil sé i gceist a chur in iúl go bhfuil na freagraí ná na réitigh sin uileghabhálach. D'fhéadfadh sé go bhfuil leaganacha éagsúla nó malartacha ann a bheadh inghlactha freisin. Ní mór do na scrúdaitheoirí tuilleanas gach freagra a mheas agus téann siad i gcomhairle lena Scrúdaitheoirí Comhairleacha nuair a bhíonn amhras orthu.

Scéimeanna Marcála san am atá le teacht

Ní cóir talamh slán a dhéanamh d'aon rud a bhaineann le scéimeanna marcála san am atá le teacht bunaithe ar scéimeanna a bhí ann cheana. Cé go mbíonn na bunphrionsabail mheasúnachta mar an gcéanna, is féidir go mbeadh athrú ar shonraí marcála cineál áirithe ceiste i gcomhthéacs na páirte a bheadh ag an gceist sin sa scrúdú foriomlán bliain áirithe ar bith. Bíonn sé de fhreagracht ar an bPríomhscrúdaitheoir bliain áirithe ar bith a dhéanamh amach cén tslí is fearr a chinnteoidh go measfar obair na n-iarrthóirí go cothrom agus go cruinn, agus go gcoimeádfar caighdeán comhleanúnach measúnachta ó bhliain go bliain. Dá réir sin, d'fhéadfadh gnéithe de struchtúr, de mhionsonraí agus de chur i bhfeidhm na scéime marcála in ábhar áirithe athrú ó bhliain go bliain gan rabhadh.

Scrúdú na hArdteistiméireachta, 2022

Scéim Marcála Fraincis - Gnáthleibhéal

Nóta míniúcháin:

Sa Scéim Mharcála seo, léiríonn **bior piléir** freagra ar fiú iomlán na marcanna é, léiríonn **dais** freagra ar fiú cuid de na marcanna nó 0 marc é, agus léiríonn **lúibíní cruinne** ábhar nach mbaineann le hábhar agus nach ngearrtar pionós air.

Ní gá d'iarrthóirí foclaíocht bheacht na réiteach a mholtar sa scéim marcála seo a chur ar fáil do C.1, C.2, C.3 (8), C.4 (8), agus don Triail Chluastuisceana. Is féidir leo marcanna iomlána a fháil má chuireann siad an bhrí chomhionann in iúl.

Nótaí mínithe a úsáidtear sa mharcáil

Ní thugtar nótaí mínithe sna freagraí uile

Nóta mínithe	Brí
✓	Ceart
	Earráid(i) Teanga / Gramadaí
MMS	Scéim marcála mionathruithe curtha i bhfeidhm
^	Easnamh
EXC	Tugann farasbarr asbhaint 1 nó 2 mharc le fios (Léamhthuiscintí amháin)
	Leathanach bán
—	Níor freagraíodh an cheist
-1	Pionós lúide aon
C1 go C5	Tascanna cumarsáideacha i Roinn B

Freagair Ceist 1 nó 2 ar an Léamhthuiscint agus freagair Ceist 3 nó 4 ar an Léamhthuiscint.

Q.1 (40 marc)

1. (a - d) 4 x 4 Mharc

Scríobh ainm an duine:

- ar tháinig a (h)athair chun na Fraince leis féin ar dtús – Benazir 4 Mharc
- Ar mhian lena (h)athair ar feadh tamaill fada cónaí a bheith air sa Fhrainc – Samia 4 Mharc
- Ar chaoin a m(h)áthair ar feadh seachtaine – Adil 4 Mharc
- Nach bhfuil náisiúntacht Francach aige/aici – Joana 4 Mharc

2 4 Mharc

Cad a chuireann brón ar Joanna? (Roinn 1)

- Go gcaithfidh imircigh a chruthú i gcónaí go bhfuil siad measúil 4 Mharc

3 4 Mharc

Conas a thaispeánann tuismitheoirí Adil a ngrá dá dtír dhúchais? (Roinn 2)

- Filleann siad (ar Mharacó) gach bliain 4 Mharc
- Filleann siad (ar Mharacó) 2 Mharc

4 4 Mharc

Cad a insíonn Samia dúinn faoina máthair? (Roinn 3)

- Bhí deacrachtaí aici ag meascadh 4 Mharc
- Bhí deacrachtaí aici 2 Mharc

5 4 Mharc

Cén áit a bhfuair athair Benazir obair? (Roinn 4)

- I monarcha cheimiceach 4 Mharc
- I monarcha 2 Mharc

6 4 + 4 Mharc

Tabhair dhá shonra faoin bhfáth ar bhraith máthair Fatima ina haonar ar dtús? (Roinn 5)

- Níor labhair sí Fraincis 4 Mharc
- D'airigh sí uaithi a teaghlach 4 Mharc

Q.2 (40 marc)

1..... 4 Mharc

Cad deirtear faoi 150,000 scoláire? (Roinn 1)

- Fágann siad (an oideachas) gan céim/diplóma/cáilíocht 4 Mharc

2..... 4 Mharc

Cad a mholann cumann AFEV do scoláirí a bhfuil deacrachtaí acu? (Roinn 1)

- Go dtabharfadh mac léinn (ollscoile) cúnamh dóibh 4 Mharc
- Go dtabharfaí cúnamh dóibh (leis an staidéar) 2 Mharc

3..... 4 Mharc

Cathain a bhuail Marie le Clémentine? (Roinn 2)

- Bliain go leith ó shin 4 Mharc

4..... 4 Mharc

Cén uair a tharlaíonn cuairteanna Clémentine? (Roinn 2)

- Iarnónta Déardaoin 4 Mharc
- Ar an Déardaoin 2 Mharc

5..... 4+4 Mharc

*Ainmnigh an **dá** ábhar a ndearna Marie dul chun cinn iontu? (Roinn 3)*

- Fraincis 4 Mharc
- Ealaín 4 Mharc

6..... 4 Mharc

Cad a deir Clémentine faoi Marie nuair a bhuail siad le chéile i dtosach? (Roinn 4)

- Bhí sí saghas cúthail 4 Mharc
- Bhí sí cúthail 2 Mharc

7..... 4 Mharc

Cad a iarrann tuismitheoirí Marie ar Clémentine a dhéanamh go minic? (Roinn 4)

- Fan don dinnéar 4 Mharc
- Tar don dinnéar 2 Mharc

8..... 4 Mharc

Cad a mhínigh Marie do Clémentine le déanaí? (Roinn 5)

- B'fhearr léi gan aon duine a bheith ina suí in aice léi ar scoil, mar ba nós léi a bheith ag caint..... 4 Mharc
- B'fhearr léi gan aon duine a bheith ina suí in aice léi ar scoil 2 Mharc
- Ba nós léi a bheith ag caint ar scoil..... 2 Mharc
- B'fhearr léi gan aon duine a bheith ina suí in aice léi 1 Mharc
- Ba nós léi a bheith ag caint..... 1 Mharc

9..... 4 Mharc

Cén fáth a ndeir Clémentine nach bhfuil imní uirthi? (Roinn 5)

- Mar fanfaidh siad i dteagmháil..... 4 Mharc

Q.3 (40 marc)

Ábhar nach mbaineann le hábhar, gearrtar pionós 2 mharc ar a mhéad air. N.B. I gceisteanna 1 - 7, má fhreagraítear trí Bhéarla / trí Ghaeilge iad – ná bronn ach leathmharcanna. I gcás inar gá ionramháil a dhéanamh, ná gearr pionós as botúin ghramadaí. I gcás inar gá ionramháil a dhéanamh agus ina dtugtar athfhriotal, bain 1 mharc.

1..... 4 Mharc

Quel est le métier du père de Gastronom geek? (Roinn 1)

Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ le hionramháil cheart.

- (Son père est) boulanger-pâtissier..... 4 Mharc
- (Son père est) boulanger 2 Mharc
- (Son père est) pâtissier 2 Mharc

2..... 4 Mharc

Trouvez une expression qui montre ce que Gastronom geek a appris de sa grand-mère. (Roinn 1)

- (Elle m'a appris) à sélectionner les bons produits et à respecter les saisons..... 4 Mharc
- (Elle m'a appris) à sélectionner les bons produits..... 2 Mharc
- À respecter les saisons..... 2 Mharc

3..... 4+4 Mharc

Qu'est-ce que Gastronogeek faisait pendant son temps libre? Deux details. (Roinn 2)

- Il regardait des séries / la télé..... 4 Mharc
- Il écrivait des recettes (dans son journal)..... 4 Mharc
- Il montait des événements 4 Mharc
- Il cuisinait 4 Mharc
- (Des) soirées jeux vidéo 4 Mharc
- (des) séries / la télé..... 1 Mharc
- (des) recettes 1 Mharc
- (des) événements..... 1 Mharc
- (des) jeux vidéo 1 Mharc

4..... 4 Mharc

Qu'est-ce qu'il préparait à manger pour ses amis? (Roinn 2)

- (Un) poulet rôti et (des) gratins de pommes de terre 4 Mharc
- (Un) poulet rôti 2 Mharc
- (des) gratins de pommes de terre. 2 Mharc
- (un) poulet/ (un) rôti/ (des) gratins/ pommes de terre 1 Mharc

5..... 4 Mharc

Relevez la phrase qui indique les qualités nécessaires pour être cuisinier. (Roinn 3)

- Il faut avoir la curiosité et être prêt à essayer..... 4 Mharc
- Il faut avoir la curiosité 2 Mharc
- Être prêt à essayer 2 Mharc

6..... 4 Mharc

Qu'est-ce que Gastronogeek peut faire avec cinq euro? (Roinn 3)

Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ le hionramháil cheart.

- (Il peut faire/ Il vous fait une) pizza (délicieuse) aux champignons 4 Mharc
- (Il peut faire/ Il vous fait une) pizza (délicieuse)..... 2 Mharc

7..... 4 Mharc

D'après la quatrième section, Gastronogeeek

- Ne prête pas attention aux gens toxiques (deuxième réponse) 4 Marks

Nóta:

- **Má shainaithníonn / léiríonn an t-iarrthóir an freagra ceart go soiléir, gan tic a úsáid = 4 Mharc.**
- **Má thugtar níos mó ná freagra amháin = 0 Marc**

8..... 4 + 4 Mharc

*“Tá Gastronogeeek an-tugtha don bhia agus don sláinte” An aontaíonn tú leis sin? Tabhair freagra i mBéarla ar an ráiteas sin, ag tabhairt **DHÁ** phointe agus ag tagairt don téacs.*

Glac le haon phointe bailí is féidir a chruthú ón téacs. Bronn 2

mharc má thugtar freagra atá ceart i bpáirt

Dhá cheann ar bith díobh seo:

- D’fhás sé aníos i saol na cócaireachta
- Bhíodh sé ag cócaráil ó aois an-óg
- Mar dhéagóir, scríobhadh sé oidis ina dhialann
- Mar dhéagóir, bhíodh sé ag cócaráil go minic
- Bhí an ghráin aige ar chríospaí ar oícheanta físchluichí lena chairde
- Thugadh sé sicín rósta agus gráitín prátaí leis chuig oícheanta físchluichí lena chairde
- Scríobh sé leabhar cócaireachta feoilséantach.
- Itheann sé go maith/go sláintiúil
- Ní chaitheann sé/ní ólann sé

Etc., etc.

Q.4 (40 marc)

Ábhar nach mbaineann le hábhar, gearrtar pionós 2 mharc ar a mhéad air. N.B. I gceisteanna 1 - 7, má fhreagraítear trí Bhéarla / trí Ghaeilge iad – ná bronn ach leathmharcanna. I gcás inar gá ionramháil a dhéanamh, ná gearr pionós as botúin ghramadaí. I gcás inar gá ionramháil a dhéanamh agus ina dtugtar athfhriotal, bain 1 mharc.

1..... 4 Mharc

Où Simon et Bella passaient-ils leurs vacances? (Roinn 1)

- Dans leur maison de campagne..... 4 Mharc
- À la campagne..... 2 Mharc

2..... 4 Mharc

Comment était Simon le jour de la rentrée? (Roinn 1)

- Simon avait de terribles crampes à l'estomac..... 4 Mharc
- Simon avait de terribles crampes..... 2 Mharc

3..... 4+4 Mharc

Avant d'entrer par les grilles de l'école, qu'est-ce que Simon a fait? Deux détails. (Roinn 2)

Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ le hionramháil cheart

Glac le haon **dá cheann** díobh siúd a leanas:

- Il a essayé de se détendre un peu..... 4 Marks
- Il a respiré profondément plusieurs fois de suite..... 4 Mharc
- Il a redressé la tête..... 4 Mharc
- Il a essayé de se détendre 3 Marks
- Il a respiré profondément 3 Mharc

4..... 4 Mharc

Simon allait avoir quelle classe principale cette année? (Roinn 3)

- (Sa classe principale allait être une) sixième..... 4 Mharc

5..... 4 Mharc

Trouvez dans la troisième section un adjectif au masculin pluriel.

- Grands / Nouveaux 4 Mharc

Nóta:

➤ **Lúide 1 Mharc in aghaidh gach míre nach mbaineann le hábhar.**

6..... 4 Mharc

Selon la quatrième section, Malik Choukri

- Est le cadet de la famille (deuxième réponse) 4 Mharc

Nóta:

➤ **Má shainaithníonn / léiríonn an t-iarrthóir an freagra ceart go soiléir, gan tic a úsáid = 4 Mharc.**

➤ **Má thugtar níos mó ná freagra amháin = 0 Marc**

7..... 4 Mharc

Où est-ce que Malik passe des heures? (Roinn 4)

- À la médiathèque 4 Mharc
- Dans un des grands fauteuils 4 Mharc

8..... 4 + 4 Mharc

*Bhí a chéad lá ar ais ar scoil níos fearr ná mar a bhí súil ag Simon leis. An aontaíonn tú leis sin? Freagair i **mBéarla**, ag tabhairt*

DHÁ phointe agus tagairt a dhéanamh don téacs.

Glac le haon phointe bailí is féidir a chruthú ón téacs. Bronn 2

mharc má thugtar freagra atá ceart i bpáirt

Dhá cheann ar bith de; Dearfach:

- Lig grúpaí daltaí Simon dul thar sa chlós
 - Bhailigh sé le comhghleacaithe a chuir fáilte roimhe le miongháirí cairdiúla
 - Chuir comhghleacaithe fáilte roimhe trí iad féin a chur in aithne
 - Tharla sé go raibh duine den chlann mhíchluíteach Choukri measúil agus ina d(h)uine mór ceoil
- Diúltach:
- Bhí crampaí air ina bholg

Etc., etc.

Section B**Expression Écrite****60 points**

Dhá chleachtadh scríbhneoireachta do **30 marc an ceann**. Féadfaidh iarrthóirí aon **dá cheann** as ceisteanna 1(a), 1(b), 2(a), 2(b), 3(a) agus 3(b) a roghnú.

Ceist 1.**(a) Na Bearnaí a Líonadh – 30 marc**

10 mbearna do **3 mharc an ceann**

Athscríobh míchúramach, agus síntí fada san áireamh, **bain 1 mharc**. Glac le ceannlitreacha.

- | | |
|-------------|-------------|
| 1. je | 6. beau |
| 2. semaines | 7. l' |
| 3. avons | 8. pas |
| 4. près | 9. vacances |
| 5. assez | 10. du |

Carlow, le 18 juin

Chère Claire,

Ça fait longtemps que je ne t'ai pas écrit. Je suis désolée. En fait, j'étais un peu distraite car nous avons déménagé il y a deux semaines. Nous avons quitté notre maison en ville pour habiter à la campagne, près de ma grand-mère.

La nouvelle maison est assez grande, et je ne partage plus ma chambre avec ma sœur. Ça me plaît ! Le paysage est beau. C'est très tranquille et calme et l' air n'est pas pollué. Par contre, mes copains me manquent et il n'y a pas grand-chose à faire.

Tu pourras peut-être me rendre visite pendant les vacances si tu n'as pas d'autres projets? On pourrait faire du vélo et du camping s'il fait beau - ça me remontera le moral ! Qu'en penses-tu ?

Écris-moi bientôt.

Amitiés,

Rachel

(b) Codanna 1, 2, 3, 4, 5: 2 mharc an ceann = 10 marc

1. Nom : **Sloinne** – glac le haon sloinne réasúnta
2. Prénom : **Céadainm** – glac le haon chéadainm réasúnta
3. Date de naissance: **Dáta breithe**– glac le haon dáta réasúnta
4. Niveau de français: **Leibhéal na Fraincise**– glac le haon leibhéal
5. Pays de naissance: **Tír bhreithe**– glac le haon tír réasúnta

Codanna 6 – 9: 20 marc mar a leanas

Cumarsáid: 12 mharc

3 Thasc chumarsáideacha do 4 mharc an ceann = 12 mharc.

An 1^ú Chatagóir 0 – 2 - teachtaireacht dhoiléir.

An 2^ú Catagóir 3 – 4 - teachtaireacht shoiléir.

N.B. Mura ndearnadh an tasc cumarsáideach ar chor ar bith, ní féidir aon mharcanna a bhronnadh ar an tsainréim theanga, ar an stór focal ná ar struchtúir.

Teanga: 8 marc

6 – 8	stór focal an-mhaith; foircinn na mbriathra, na haontuithe, na haimsirí agus iad ceart i gcónaí beagnach; beagnach na focail uile litrithe i gceart; tuiscint mhaith ar an tsainréim theanga.
3 – 5	stór focal idir réasúnta agus maith; foircinn na mbriathra, na haimsirí, na haontuithe agus iad ceart seachas mícheart den chuid is mó ar a laghad leath na bhfocal litrithe i gceart; tuiscint áirithe ar an tsainréim theanga.
0 – 2	úsáid an-lag go lag ar stór focal; an chuid is mó d'fhoircinn na mbriathra, de na haimsirí, de na haontuithe mícheart; an chuid is mó de na focail mílitrithe; tuiscint ar bith ar an tsainréim theanga.

Ceist 2

(a) Teachtaireacht – 30 mharc

Cumarsáid = 15 mharc

3 thasc do 5 mharc an ceann.

Tabhair neamhaird ar an leagan amach.

Fág an **teachttaireacht** seo a leanas i bhFraincis do do chara Sophie/Marc, an duine a bhfuil tú ag fanacht leis in Lyon. Sa teachtaireacht cuir **trí cinn** de na cúig phointe seo a leanas san áireamh:

- Cum1** Ghlaigh do chara Luc /níos luaithe inniu.
- Cum2** Thug Luc cuireadh chuig a theach duit/ don iarnóin.
- Cum3** Tá tú ag tógáil an bhus/ ag a dó a chlog.
- Cum4** Imreoidh tú peil sa ghairdín/ le Luc.
- Cum5** Beidh tú ar ais/ tar éis an dinnéir.

Tá gá le dhá phointe chun 5 mharc a fháil (3 + 2)

An 1^ú Chatagóir - teachtaireacht dhoiléir.

An 2^ú Catagóir - teachtaireacht shoiléir.

Teanga = 15 marc

11 – 15	stór focal an-mhaith; foircinn na mbriathra, na haontuithe, na haimsirí agus iad ceart i gcónaí beagnach; beagnach na focail uile litrithe i gceart; tuiscint mhaith ar an tsainréim theanga.
6 – 10	stór focal idir réasúnta agus maith; foircinn na mbriathra, na haimsirí, na haontuithe agus iad ceart seachas mícheart den chuid is mó ar a laghad leath na bhfocal litrithe i gceart; tuiscint áirithe ar an tsainréim theanga.
0 – 5	úsáid an-lag go lag ar stór focal; an chuid is mó d'fhoircinn na mbriathra, de na haimsirí, de na haontuithe mícheart; an chuid is mó de na focail mílitrithe; tuiscint ar bith ar an tsainréim theanga.

(b) Cárta poist – 30 marc

Cumarsáid = 15 mharc

3 thasc do 5 mharc an ceann.

Tabhair neamhaird ar an leagan amach.

Tá tú ar thuras scoile sa Fhrainc. Scríobh **cárta poist** i bhFraincis chuig do chara Paul/Anne. Bíodh **trí cinn** de na cúig phointe seo a leanas san áireamh agat:

- Cum1** Shroich tú na hAlpa le do rang/ Dé Luain.
- Cum2** Bhí sé ag cur sneachta agus/ bhí sé fuar.
- Cum3** Rachaidh tú ag sciáil/ gach maidin.
- Cum4** Ceannóidh tú bronntanas dó/di /maidin amárach.
- Cum5** Labhraíonn tú Fraincis sna siopaí /gach lá.

Tá gá le dhá phointe chun 5 mharc a fháil (3 + 2)

An 1^ú Chatagóir - teachtaireacht dhoiléir.

An 2^ú Catagóir - teachtaireacht shoiléir.

An teanga = 15 mharc

11 – 15	stór focal an-mhaith; foircinn na mbriathra, na haontuithe, na haimsirí agus iad ceart i gcónaí beagnach; beagnach na focail uile litrithe i gceart; tuiscint mhaith ar an tsainréim theanga.
6 – 10	stór focal idir réasúnta agus maith; foircinn na mbriathra, na haimsirí, na haontuithe agus iad ceart seachas mícheart den chuid is mó ar a laghad leath na bhfocal litrithe i gceart; tuiscint áirithe ar an tsainréim theanga.
0 – 5	úsáid an-lag go lag ar stór focal; an chuid is mó d'fhoircinn na mbriathra, de na haimsirí, de na haontuithe mícheart; an chuid is mó de na focail mílitrithe; tuiscint ar bith ar an tsainréim theanga.

Ceist 3

(a) Dialann – 30 marc

Cumarsáid = 15 mharc

3 thasc do 5 mharc an ceann. Ní bhronntar aon mharcanna as an leagan amach.

Tá tú díreach tar éis bogadh isteach i d'árasán ar an gcoláiste. Nótáil **trí cinn** de na cúig phointe seo a leanas i bhFraincis i do **dhialann**:

- Cum1** Bhuaile tú le do chairde/ i gceaintín an choláiste
- Cum2** Bhí tú ag caint ar feadh tamaill /le do chairde.
- Cum3** Tá do sheomra an-bheag /ach compordach.
- Cum4** Aimseoidh tú ollmhargadh amárach/ chun roinnt bia a cheannach ann.
- Cum5** Rachaidh tú go dtí an phictiúrlann/ tráthnóna.

Tá gá le dhá phointe chun 5 mharc a fháil (3 + 2)

An 1^ú Chatagóir - teachtaireacht dhoiléir.

An 2^ú Catagóir - teachtaireacht shoiléir.

An teanga = 15 mharc

11 – 15	stór focal an-mhaith; foircinn na mbriathra, na haontuithe, na haimsirí agus iad ceart i gcónaí beagnach; beagnach na focail uile litrithe i gceart; tuiscint mhaith ar an tsainréim theanga.
6 – 10	stór focal idir réasúnta agus maith; foircinn na mbriathra, na haimsirí, na haontuithe agus iad ceart seachas mícheart den chuid is mó ar a laghad leath na bhfocal litrithe i gceart; tuiscint áirithe ar an tsainréim theanga.
0 – 5	úsáid an-lag go lag ar stór focal; an chuid is mó d'fhoircinn na mbriathra, de na haimsirí, de na haontuithe mícheart; an chuid is mó de na focail mílitrithe; tuiscint ar bith ar an tsainréim theanga.

(b) Litir Fhoirmiúil – 30 marc

Leagan Amach

Barr an leathanaigh - 3 mharc (níl gá leis an bhFrainc sa seoladh)

Foirmle Chlabhsúir - 3 mharc

Cumarsáid = 12 mharc

3 thasc do 4 mharc an ceann.

Scríobh litir **fhoirmiúil** i bhFraincis chuig l'Office de Tourisme, 6 Bd. Perpreuil, 21200 Beaune, France. Sa **litir**, bíodh **trí** cinn de na cúig phointe seo a leanas san áireamh agat:

- Cum1** Tá turas go Beaune á eagrú agat le haghaidh/ do thuismitheoirí.
Cum2 D'ól siad fíon anuraidh/ ón gceantar.
Cum3 Ba mhaith leat eolas a fháil faoi bhialanna maithe/ sa bhaile mór.
Cum4 Ba mhaith leo carr a fháil ar cíós/ más féidir é.
Cum5 Fiafraigh conas mar a bheidh an aimsir/ sa Bhealtaine.

Is tusa Emer Nic Cárthaigh / Eoin Mac Cárthaigh, 23 Cois Abhann, Inis, Co. an Chláir.

Tá gá le dhá phointe chun 4 mharc a fháil (2 + 2)

Cumarsáid = 12 mharc (4 x 3)

- An 1^ú Chatagóir 0 – 1 - teachtaireacht dhoiléir.
An 2^ú Catagóir 2 - teachtaireacht shoiléir.

An teanga = 12 mharc

9 – 12	stór focal an-mhaith; foircinn na mbriathra, na haontuithe, na haimsirí agus iad ceart i gcónaí beagnach; beagnach na focail uile litrithe i gceart; tuiscint mhaith ar an tsainréim theanga.
5 – 8	stór focal idir réasúnta agus maith; foircinn na mbriathra, na haimsirí, na haontuithe agus iad ceart seachas mícheart den chuid is mó ar a laghad leath na bhfocal litrithe i gceart; tuiscint áirithe ar an tsainréim theanga.
0 – 4	úsáid an-lag go lag ar stór focal; an chuid is mó d'fhoircinn na mbriathra, de na haimsirí, de na haontuithe mícheart; an chuid is mó de na focail mílitrithe; tuiscint ar bith ar an tsainréim theanga.

N.B. Ní gá d'iarrthóirí an fhoclaíocht bheacht a thabhairt ar na réitigh a mholtar sa scéim marcála seo. Má thugtar an bhrí cheart, is féidir leo lánmharcanna a fháil.

Má thugtar freagra ceart agus mícheart araon, bronn 0 marc.

Tuairimí ginearálta:

1. Ní gá go mbeadh pointí ar leith ar línte ar leith.
2. Ní ghearrtar aon phionós as ábhar iomarcach nach ndéanann an freagra neamhbhailí.
3. Glac le foirmiú ar bith a thugann an t-eolas atá á lorg.
4. Má fhreagraítear an triail iomlán / roinn iomlán den Triail sa Fhraincis: marcáil de réir na Scéime Marcála, agus ansin bain 25% de na marcanna a gnóthaíodh.

Roinn A (20 Marc)

1.

Nuair a fhéachann Jeanne ar scannán sa bhaile, bíonn claonadh inti

- An nuachtán a léamh 5 Mharc

2.

Cén saghas scannáin is fearr le Yannick?

- Scannán aicsin 5 Mharc

3. (a)

Cén fáth ar fearr le Gabrielle féachaint ar scannáin sa bhaile?

Ceann amháin díobh seo:

- Tá go leor/ níos mó rogha (sa bhaile) 5 Mharc
- Tá rogha ann (sa bhaile) 3 Mharc
- Tá sé compordach/ an compord 3 Mharc

3. (b)

Cad a deir Gabrielle faoi dhul go dtí an phictiúrlann?

- Tá na ticéid an-chostasach 5 Mharc

Roinn B (20 Marc)

1.

Cad as a dtagann an chuid is mó de na hainmhithe atá in La Tanière?

Ceann amháin díobh seo:

- Zú(nna) 5 Mharc
- Sorcas / Sorcais 5 Mharc
- Saotharlann/ Saotharlanna 5 Mharc

2.

I measc na n-ainmhithe in La Tanière, tá?

- Moncaithe 5 Mharc

3.

Ainmnigh costas amháin a luann Patrick.

Ceann amháin de

- Bia/Beatha (do na hainmhithe) 5 Mharc
- Forbairt na páirce/an tsuímh/an tearmainn 5 Mharc
- Leigheas (soláthairtí/ ábhair/costais) 5 Mharc
- Forbairt 3 Mharc
- (Cothabháil) na páirce/ an tsuímh/ an tearmainn 3 Mharc
- Cúrsaí Leighis 3 Mharc

4

Cad a deirtear linn faoi ghrúpaí de 25 duine nó níos mó?

- Tá ráta speisialta ann 5 Mharc

Roinn C (20 Marc)

1.

Cén fáth a ndéanann Séverine comhghairdeas le Manu?

- D'éirigh leis ina scrúdú tiomána 5 Mharc

2.

Cad a dhíolann uncail Manu?

- (carranna ar athlámh/ úsáidte) carranna 5 Mharc

3. (a)

An samhradh seo caite, phioc Manu?

- Úlla agus péitseoga 5 Mharc

3. (b)

Cén chúis a thugann Manu le gan dul ag siopadóireacht ach go hannamh?

- Níl sé ag iarraidh/ní maith leis airgead a chaitheamh/ a chur amú ar éadaí 5 Mharc
- Níl sé ag iarraidh/ní maith leis a airgead a chaitheamh/ a chur amú 3 Mharc

Roinn D (20 Marc)

1.

Cén fáth ar theastaigh ó Amélie agus óna cara dul go Deisceart na Fraince?

- (Bhí siad ag iarraidh) aimsir breá 5 Mharc
- (An) aimsir 3 Mharc

2. *An lá a shroich siad,*

- Shiúil siad an lá ar fad 5 Mharc

3.

Cén saghas saoire a ndeachaigh Robert uirthi?

- (Saoire) rothaíochta/ rothair 5 Mharc

4.

Agus iad ag taisteal

- Chuaigh siad ag snámh i loch 5 Mharc

Roinn E (20 Marc)

1.

Cé mhéad pointe luchtaithe i gcomhair feithiclí leictreacha a shuiteálfar i bPáras?

- 1,800 5 Mharc

2. (a)

Cathain a thiocfaidh na srianta i bhfeidhm i réigiún an Ardèche?

- (Ó) m(h)aidin Dé hAoine 5 Mharc
- (Ón) Aoine 3 Mharc

2. (b)

I measc na srianta, beidh cosc air seo a leanas

- Linnte snámha a líonadh 5 Mharc

3.

Cuirfear as don trácht in Bayeux an tseachtain seo mar gheall air seo

- Obair thógála 5 Mharc

AGUISÍN 1

Ceist 3. Cumas Scríofa

(b) Litir Fhoirmiúil:

Barr an Leathanaigh

- (a) Ainm agus seoladh an tseoltóra sa chúinne ag barr ar chlé – agus an t-ainm ar an gcéad líne, an uimhir agus an tsráid ar an dara líne, etc.
- (b) Cathair / baile / sráidbhaile agus dáta (Inis, le 18 mai 2022) sa chúinne ag barr ar dheis nó ar íochtar.
- (c) Díreach faoi (b) ainm (nó teideal) an “destinataire” agus a sheoladh / a seoladh.
- (d) Cuir “Irlande” san áireamh, glac le “Ireland” / “Éire”.

e.g.

→ **Inis, le 18 mai 2022**

**Emer/Eoin McCarthy,
23 Cois Abhann,
Inis,
Co. an Chláir
Éire / Irlande.**

**L’Office de Tourisme,
6, Bd. Perpreuil,
21200 Beaune, (An Fhrainc)**

→ **Inis, le 18 mai 2022**

Monsieur/Madame

Barr an Leathanaigh / Foirmle Chlabhsúir

- 1 bhotún - tabhair neamhaird air.
- 2 bhotún - bain 1 mharc.
- 3 bhotún - bain 2 mharc.

Glac le síneadh fada mícheart amháin nó níos mó san fhoirmle chlabhsúir mar bhotún amháin.

Gá le críochnú foirmiúil.

N.B. Más amhlaidh atá an leagan amach ag Barr an Leathanaigh nó an Foirmle

Chlabhsúir ceart ag an iarrthóir, in ainneoin neart botún - bronn marc **amháin**.

N.B. Mura ndearnadh an tasc cumarsáideach ar chor ar bith, ní féidir aon mharcanna a bhronnadh ar an tsainréim theanga, ar an stór focal ná ar struchtúir.

AGUISÍN 2

Scéim Mharcála Mhionathruithe

Cuirtear scéim mharcála mhionathraithe i bhfeidhm ar an obair a chuireann iarrthóirí isteach ar deonaíodh ceann amháin nó níos mó de na socruithe seo a leanas dóibh:

- leagan taifeadta d'obair scríofa.
- úsáid ríomhaire agus seiceálaí litrithe air.
- úsáid scríobhaí.
- tarscaoileadh maidir le litriú agus gramadach.

Sa Fhraincis Ghnáthleibhéil i Scrúdú na hArdteistiméireachta ciallaíonn sé sin nach ngearrtar pionós as earráidí sa litriú ná i ngnéithe gramadaí áirithe.

Scríobh na Teanga

Litriú: ná cuir líne faoi fhocail atá litrithe mícheart, ná a bhfuil aicinn ar lár nó mícheart orthu, fiú má chuireann sé isteach ar fhuaimniú an fhocail. Dearcaimid ar aicinn mar earráidí litrithe nach bhfuil pionós le gearradh orthu.

Gramadach: Is féidir breithiúnas a thabhairt ar na ngnéithe gramadaí nach bhfuil pionós le gearradh astu trí shamhlú go bhfuil tú ag éisteacht leis an bhfreagra mar CD. Is ar dhearmad a thabharfaidh an chluas faoi deara amháin is cóir pionós a ghearradh.

Sampla 1:

Scríobhann an t-iarrthóir *Elle a allée*. Chualathas an briathar cúnta mícheart “avoir”, mar sin cuir líne faoi mar bhotún agus gearr pionós air.

Sampla 2:

Scríobhann an t-iarrthóir *Elle est allé*. **Níor** cheart líne a chur faoin aontú atá ar lár ná níor cheart pionós a ghearradh air toisc nach gcloisfí sin ar thaifeadadh.

AGUISÍN 3

SCRIPT CD

Roinn A

1. Jeanne

Quand je regarde un film chez moi, j'ai tendance à faire autre chose en même temps, par exemple lire le journal ou bien envoyer un texto. Par contre, au cinéma c'est une vraie sortie. Je suis captivée par le film et l'ambiance me plaît.

2. Yannick

Mon genre de film préféré, c'est l'action. Mais quel que soit son genre, un film se regarde sur un grand écran dans une salle de cinéma. La qualité visuelle et sonore me plonge dans l'univers cinématographique.

3. Gabrielle

Moi, je ne vais pas au cinéma. Je préfère regarder des films dans le confort de mon fauteuil parce qu'on a beaucoup plus de choix à la maison. Quand on va au cinéma, les billets coûtent très cher et il y a toujours trop de monde.

Roinn B

1. Patrick Violas, en ouvrant La Tanière, vous et votre femme, Francine, êtes devenus protecteurs des animaux sauvages.

La Tanière, c'est le rêve de toute une vie. C'est le rêve de sauver tous les animaux qui en ont besoin. Nous accueillons et nous protégeons tout animal abandonné ou en détresse. La plupart de ces animaux viennent de zoos, de cirques ou de laboratoires.

2. La Tanière est tout à fait différente des jardins zoologiques traditionnels, n'est-ce pas ?

Oui, La Tanière est plus qu'un zoo, c'est un refuge. Ce parc est unique en Europe. Aujourd'hui quelques 450 animaux habitent ici dans les différents bâtiments et enclos. Tous les animaux ont un passé chaotique. Souvent, ils étaient maltraités et gardés illégalement. Parmi eux, nous avons des singes, des perroquets et même des vaches et des lapins.

3. Comment est-il possible d'aider ce beau projet ?

En achetant un produit dans notre boutique ou sur notre site Internet, vous aidez à payer l'alimentation des animaux et le développement du parc. Ou alors, vous pouvez faire un don. Les dons sont nécessaires pour payer le matériel médical essentiel entre autre.

4. Et pour les visiteurs, quelles sont les heures d'ouverture ?

La Tanière ouvre de 10 heures à 17 heures en hiver et jusqu'à 19 heures en été. Nous sommes ouverts tous les jours de l'année sauf entre Noël et le Nouvel An. Les enfants de moins de trois ans entrent gratuitement et nous avons un tarif spécial pour les groupes de 25 personnes minimum.

Roinn C

1. Séverine: Salut Manu. Félicitations ! Je viens d'entendre la bonne nouvelle.
Manu : Merci Séverine. J'en suis très fier.
Séverine : Et pourquoi pas ? À ta place, je serais très fière aussi. Réussir ton permis de conduire du premier coup à 18 ans, c'est génial !
Manu : Et toi, Séverine. Tu t'es inscrite dans la même auto-école que moi, n'est-ce pas ?
Séverine : Oui, J'ai hâte de commencer mes leçons de conduite à la fin du mois.
Manu : C'est une auto-école excellente.
2. Séverine : Est-ce que tu pourras acheter ta propre voiture ?
Manu : Oui. Je fais des économies depuis deux ans. Mon oncle est vendeur de voitures d'occasion alors je sais qu'il aura quelque chose de fiable pour moi.
Séverine : Quelle marque?
Manu : La marque ne m'intéresse pas beaucoup. Juste une petite voiture qui ne consomme pas trop d'essence.
3. Séverine : Tu as raison, Manu. Dis-moi, comment as-tu économisé assez d'argent ?
Manu : L'été dernier, j'ai participé à la cueillette de pommes et de pêches. C'était bien payé. À vrai dire, je fais toujours des économies. Je tonds la pelouse pour les voisins et je fais du babysitting.
Séverine : Moi, je serais tentée de dépenser mon argent tous les week-ends.
Manu : J'essaie de ne pas gaspiller mon argent. Je fais rarement les magasins parce que je ne veux pas acheter des vêtements.
Séverine : Alors, Manu pour avoir de l'argent, il faut être strict.
Manu : Oui, Séverine. Il faut toujours être discipliné.

Roinn D

Amélie

Pour la première fois, l'année dernière, je suis partie en vacances seule avec ma copine Françoise. Nous avons fait des recherches en ligne et comme nous voulions du beau temps, nous avons loué une petite maison dans le Midi pendant une semaine.

Le moment le plus fort était le jour de l'arrivée. Le matin, on a posé nos bagages et on est parties voir la plage, la mer et les environs. On s'est promenées toute la journée, tout était nouveau.

Ces vacances étaient une grande aventure et nous avons gagné en indépendance. Nous avons dû faire les courses, la cuisine et nous avons dû gérer notre budget nous-mêmes. Cependant, on savait que s'il y avait un problème on aurait pu téléphoner à nos parents.

Robert

Quand j'avais 17 ans, j'ai fait un voyage à vélo avec mon meilleur ami, Ahmed, pendant dix jours. Au début, mes parents n'étaient pas d'accord qu'on parte seuls mais finalement ils ont accepté. On était vraiment libres !

Dès qu'on avait envie de faire quelque chose, on le faisait. On s'est baignés dans un lac et on a visité des endroits moins explorés. On a fait de très belles rencontres. Une nuit, quand nous ne trouvions pas d'emplacement pour la tente, une dame nous a offert la chambre de son fils, et lui, le pauvre, il a dû dormir sur le canapé.

Roinn E

1.

On devrait trouver plus facilement de quoi charger ses véhicules électriques dans Paris. 1800 bornes de recharge y seront installées pour les voitures et les scooters électriques cet été.

2.

Des restrictions d'eau sont annoncées pour l'Ardèche à partir de vendredi matin. Il sera interdit de laver les voitures, de remplir les piscines et d'arroser les espaces verts.

3.

La circulation sera perturbée cette semaine à Bayeux alors que les travaux de construction continuent. Les ralentissements promettent d'être fréquents.

